

交通事務委員會

鐵路事宜小組委員會會議

**在 2018 年 10 月 29 日會議上提出，
並在 2018 年 12 月 7 日會議上通過有關
就"2018 年 10 月 16 日港鐵 4 條鐵路線服務受阻"動議的議案**

本會對政府未能妥善協調部門和港鐵應對 10 月 16 日信號系統故障事件深表遺憾。

運輸署應檢討緊急事故交通協調中心(ETCC)是否行之有效，公開交代各線"鐵路系統故障時緊急公共交通工具服務行動表"，要求港鐵檢討"善意車費安排"是否恰當足夠，適時向本會交代。

動議人：區諾軒議員

(Translation)

Panel on Transport

Subcommittee on Matters Relating to Railways

**Motion on "Service disruption of four MTR lines on 16 October 2018"
raised at the meeting on 29 October 2018 and passed at the meeting held on
7 December 2018**

This Subcommittee expresses deep regret that the Government has failed to properly coordinate the efforts of the departments concerned and the MTR Corporation Limited ("MTRCL") to deal with the incident of signalling system failure that took place on 16 October.

The Transport Department should review whether the Emergency Transport Coordination Centre (ETCC) has been operating effectively, make public the "Action Checklists on Emergency Public Transport Services for Breakdown of MTR" in respect of various railway lines, request MTRCL to review whether "the goodwill arrangement for offering fare concessions" is appropriate and adequate, and report the results to this Subcommittee in due course.

Moved by: Hon AU Nok-hin